

Poland-Warsaw: Construction work

OJ S 72/2017 12/04/2017

Contract notice

Works

Directive 2009/81/EC

Section I: Contracting authority/entity

I.1. Name and addresses

Official name: Biuro Ochrony Rządu

Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa

Postal code: 00-463

Country: Poland

For the attention of: Sylwia Morawska

E-mail: zamowieniapubliczne@bor.gov.pl

Telephone: +48 226065404

Fax: +48 226065408

Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: www.bor.gov.pl

Additional information can be obtained from:

Official name: Biuro Ochrony Rządu

Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa

Postal code: 00-463

Country: Poland

Contact person: Biuro Ochrony Rządu

For the attention of: Krzysztof Bożykowski

E-mail: zamowieniapubliczne@bor.gov.pl

Telephone: +48 226065013

Fax: +48 226065264

Internet address: www.bor.gov.pl

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Biuro Ochrony Rządu

Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa

Postal code: 00-463

Country: Poland

Contact person: Biuro Ochrony Rządu

For the attention of: Krzysztof Bożykowski

E-mail: zamowieniapubliczne@bor.gov.pl

Telephone: +48 226065013

Fax: +48 226065264

Internet address: www.bor.gov.pl

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Biuro Ochrony Rządu,
Kancelaria Ogólna, budynek 1B, pokój 7
Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa
Postal code: 00-463
Country: Poland
Contact person: Biuro Ochrony Rządu
For the attention of: Krzysztof Bożykowski
E-mail: zamowieniapubliczne@bor.gov.pl
Telephone: +48 226065013
Fax: +48 226065264
Internet address: www.bor.gov.pl

I.2. Type of the contracting authority

Other: państwowa jednostka budżetowa

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Przebudowa budynku nr 8 na cele szkoleniowe wraz z infrastrukturą strzelniczą wirtualnej.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Biuro Ochrony Rządu

ul. Podchorążych 38

00-463 Warszawa.

II.1.3. Information about framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przebudowa budynku dla potrzeb szkoleniowych (częściowe wzmocnienie fundamentów z pogłębianiem piwnic, antresola w konstrukcji stalowej, dźwig osobowy, instalacje wewnętrzne, remont dachu, elewacji, elementy zagospodarowania terenu i wymiana przyłączy) z wyodrębnieniem m. in. n/w funkcji: strzelnica do strzelania amunicją bojową, jednostrefowa dookólna z wielokierunkową strefą strzelań w zakresie kąta strzelania do 315 stopni; pomieszczenia dydaktyczne, sala walki wręcz.

Urządzenia wirtualnego symulatora będące wyposażeniem strzelniczy zostaną zrealizowane przez podmiot trzeci.

Ponadto, na podstawie art. 131h ust. 6 pkt 5 Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia dotychczasowemu Wykonawcy robót budowlanych stanowiących przedmiot zamówienia zamówienia uzupełniającego tego samego rodzaju co zamówienie podstawowe. W ramach powyższego mogą być realizowane roboty budowlane polegające na wyodrębnieniu takich funkcji jak: strzelnica trzytorowa, tor taktyczny 25 metrowy; strzelnica wielokierunkowa specjalna tzw. „killing house”.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about subcontracting

The tenderer has to indicate in the tender any share of the contract it may intend to subcontract to third parties and any proposed subcontractor, as well as the subject-matter of the subcontracts for which they are proposed

The tenderer has to indicate any change occurring at the level of subcontractors during the execution of the contract

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 5 225 000 and 20 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.8.2017. Completion 30.11.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 300 000 (trzysta tysięcy złotych).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Warunki płatności zostaną przekazane Wykonawcom wraz z zaproszeniem do składania ofert.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

Przewiduje się następujące wymagania dotyczące ochrony informacji niejawnych związane z realizacją zamówienia:

Warunkiem dostępu Wykonawcy do informacji niejawnych o klauzuli Poufne, w związku z realizacją zamówienia jest zdolność Wykonawcy do ochrony informacji niejawnych. W związku z tym Wykonawca winien przedstawić Zamawiającemu zgodnie z art. 54 ustawy o ochronie informacji niejawnych z dnia 5.8.2010 r. (Dz.U. z 2016 r. poz. 1167 i 1948). Świadectwo bezpieczeństwa przemysłowego pierwszego stopnia, upoważniające do dostępu do

informacji niejawnych o klauzuli Poufne lub wyższej wydane przez ABW albo SKW po przeprowadzeniu postępowania bezpieczeństwa przemysłowego. Powyższy dokument Wykonawca składa wraz z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu. Dostęp do informacji niejawnych musi być zgodny z wymogami zawartymi w instrukcji bezpieczeństwa przemysłowego. Dostęp do informacji niejawnych w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu zamówienia posiadać będą osoby ujęte przez Wykonawcę w Wykazie osób Wykonawcy wyznaczonych do realizacji przedmiotu zamówienia związanego z dostępem do informacji niejawnych. Osoby te muszą być poddane postępowaniu sprawdzającemu i uzyskać poświadczenia bezpieczeństwa osobowego upoważniające do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli Poufne lub wyższej oraz posiadać zaświadczenia o odbytym przeszkoleniu w zakresie ochrony informacji niejawnych. Powyższe dokumenty Wykonawca składa wraz z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Wykonawca, pod rygorem odpowiedzialności karnej za ujawnianie informacji podlegających ochronie zobowiąże się do przestrzegania procedur, zasad i przepisów, dotyczących materiałów zawierających informacje niejawne, zgodnie z przywołaną ustawą o ochronie informacji niejawnych oraz zapisami zawartymi w instrukcji bezpieczeństwa przemysłowego. Wykonawca zobowiąże się do poinformowania Podwykonawcy o ciążyącym na nich obowiązku ochrony informacji niejawnych, które uzyskają w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa, w trakcie realizacji zamówienia oraz po jego zakończeniu w sposób określony w przepisach o ochronie informacji niejawnych. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek udziału w postępowaniu związany z ochroną informacji niejawnych zostanie uznany za spełniony wówczas gdy co najmniej jeden z podmiotów będzie powyższy warunek spełniał pod warunkiem, że zdolność Wykonawcy do ochrony informacji niejawnych zostanie zachowana.

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Wykonawca kulochwytów oraz pozostałych elementów zabezpieczeń balistycznych hal strzelań musi posiadać koncesję na wykonywanie działalności gospodarczej w zakresie wytwarzania i obrotu materiałami wybuchowymi, bronią oraz wyrobami i technologią o przeznaczeniu wojskowym i policyjnym w rozumieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3.12.2001 roku w sprawie rodzaju broni i amunicji oraz wykazu wyrobów i technologii o przeznaczeniu wojskowym i policyjnym, na których wytwarzanie lub obrót jest wymagana koncesja (WT XII, pkt. 2.), (Dz.U. z 2001 r., poz. 1625). W przypadku Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej Wykonawca zostanie wezwany do złożenia przedmiotowej koncesji potwierdzającej spełnianie powyższego warunku.

III.2.2. Economic and financial ability

Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions: Zamawiający uzna, że Wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej zapewniającej należyte wykonanie zamówienia, jeżeli Wykonawca wykaże że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 10 000 000 PLN (dziesięć milionów złotych).

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek zostanie uznany również za spełniony wówczas, gdy zostanie on spełniony łącznie przez wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

W przypadku Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej Wykonawca zostanie wezwany do złożenia dokumentu potwierdzającego spełnianie powyższego warunku tj. informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna, że Wykonawca posiada wymagane zdolności techniczne lub zawodowe zapewniające należyte wykonanie zamówienia, jeżeli Wykonawca wykaże, że:

a. wykonał należycie, zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył:

— w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną robotę budowlaną, polegającą na: przebudowie lub remoncie lub budowie lub rozbudowie strzelnicy krytej, przystosowanej do strzelania amunicją bojową, o wartości nie mniejszej niż 1 000 000 PLN netto każda robota budowlana. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić zakres wykonanych robót budowlanych w zakresie bezpośredniego udziału w realizacji technologii strzelnic;

— w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 2 roboty budowlane, z których każda polega na: przebudowie lub remoncie lub budowie budynku o kubaturze brutto nie mniejszej niż 10 000 m³ i obejmuje elementy robót budowlanych zawierających zakres konstrukcyjno-budowlany, instalacji sanitarnych, elektrycznych i niskoprądowych o wartości nie mniejszej niż 5 000 000 PLN netto każda robota budowlana. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić zakres wykonanych robót budowlanych.

W przypadku Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej Wykonawca zostanie wezwany do złożenia dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków tj. dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym, czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone.

b. dysponuje lub będzie dysponował zespołem osób spełniających wymagania dot. kwalifikacji i doświadczenia zawodowego oraz wykaże, że dysponuje:

— osobą, która będzie pełniła funkcję kierownika budowy, posiadającą: uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń z doświadczeniem zawodowym w powyższym zakresie minimum 3 lata i aktualne zaświadczenie z właściwej Izby Inżynierów Budownictwa, zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane z dnia 7.7.1994 r. (tj. Dz.U. z 2016 r. poz. 290) oraz ustawy z dnia 15.12.2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj. Dz.U. z 2016 r. poz. 1725);

— osobą, która będzie pełniła funkcję kierownika robót sanitarnych, posiadającą: uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń i aktualne zaświadczenie z właściwego samorządu zawodowego, zgodnie z

przepisami ustawy Prawo budowlane z dnia 7.7.1994 r. (tj. Dz.U. z 2016 r., poz. 290) oraz ustawy z dnia 15.12.2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj. Dz.U. z 2016 r. poz. 1725);

— osobą, która będzie pełniła funkcję kierownika robót elektrycznych, posiadającą: uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji, urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń i aktualne zaświadczenie z właściwej Izby Inżynierów Budownictwa, zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane z dnia 7.7.1994 r. (tj. Dz.U. z 2016 r. poz. 290) oraz ustawy z dnia 15.12.2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tj. Dz.U. z 2016 r. poz. 1725) oraz posiadającą uprawnienia do eksploatacji urządzeń i instalacji elektrycznych do 1 kV w zakresie D zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 28.4.2003 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci (Dz. U. z 2003 r. nr 89, poz. 828 ze zm.);

— osobą, posiadającą uprawnienia dotyczące instalacji niskoprądowych, która ukończyła kurs kwalifikacyjny w zakresie instalacji niskoprądowych, pomiarów, nadzoru, wykrywania oraz eliminacji uszkodzeń zgodnie z normami międzynarodowymi oraz procedurami instalacyjnymi producenta oferowanego okablowania. Powyższy warunek Zamawiający uzna za spełniony w przypadku, gdy jedna osoba lub więcej będą przeszkolone w powyższym zakresie.

W przypadku Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy zostanie on wezwany do złożenia dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków tj. posiadanie wyszczególnionych powyżej uprawnień.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3 and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Zamawiający zaprosi do złożenia ofert Wykonawców, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, w liczbie nie większej niż 5. W przypadku, gdy liczba wykonawców spełniających warunek udziału w postępowaniu przekroczy 5, zamawiający przyzna punkty: za wykazaną/wykazane roboty budowlane polegające na: przebudowie lub remoncie lub budowie lub rozbudowie strzelnicy krytej, przystosowanej do strzelania amunicją bojową w zależności od wartości wykazanej /wykazanych robót budowlanych tzn. odpowiednio: – do 2 000 000 PLN netto – 1 punkt, – powyżej 2 000 000 PLN netto – do 5 000 000 PLN netto – 2 punkty – powyżej 5 000 000 PLN netto – do 10 000 000 PLN netto – 4 punkty, – powyżej 10 000 000 PLN netto – 6 punktów. Zamawiający zaprosi do udziału Wykonawców, którzy zdobędą największą liczbę punktów zgodnie z punktacją przedstawioną powyżej. W przypadku uzyskania przez Wykonawców jednakowej ilości punktów, co spowoduje przekroczenie liczby 5 Wykonawców, spełniających

warunki udziału w postępowaniu, do złożenia ofert zostaną zaproszeni wszyscy Wykonawcy, którzy uzyskali jednakową liczbę punktów. W przypadku Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej Wykonawca zostanie wezwany do złożenia dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków tj. dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym, czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

10/2017/ZP

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.5.2017 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

W zakresie wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 131g ustawy należy przedłożyć:

- aktualne świadectwo bezpieczeństwa przemysłowego I stopnia, o którym mowa w ustawie z dnia 5.8.2010 r. o ochronie informacji niejawnych,
- aktualne odpowiednie poświadczenie bezpieczeństwa, o którym mowa w ustawie z dnia 5.8.2010 r. o ochronie informacji niejawnych,

- aktualne zaświadczenie o odbyciu szkolenia w zakresie ochrony informacji niejawnych,
- wykaz osób Wykonawcy (załącznik nr 2 do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu) wyznaczonych do realizacji przedmiotu zamówienia związanego z dostępem do informacji niejawnych.

W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu Zamawiający żąda następujących dokumentów:

- oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz o braku podstaw do wykluczenia (załącznik nr 1 do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu);
- w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia (załącznik nr 1 do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie;
- Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu zamieszcza informację o tych podmiotach w oświadczeniu (załącznik nr 1 do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu);
- wykaz robót budowlanych (załącznik nr 3 do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu).

Ponadto, Zamawiający wymaga złożenia odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Opis sposobu przygotowania i złożenia wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

1. Wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu powinien być przygotowany zgodnie z formularzem zamieszczonym na stronie Zamawiającego www.bor.gov.pl w zakładce: zamówienia publiczne i logistyka.
2. Formularz wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu powinien być wypełniony przez Wykonawcę według postanowień ogłoszenia, uwzględniając zmiany treści ogłoszenia.
3. Wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu wraz z załączonymi oświadczeniami i dokumentami (załącznik nr 1, 2 i 3) powinien być sporządzony w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej, podpisany przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy. Jeżeli Wykonawcę będzie reprezentował pełnomocnik, do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu powinno być dołączone pełnomocnictwo w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie. Pełnomocnictwo powinno posiadać zakres i być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.
4. Podpis powinien jednoznacznie identyfikować osobę podpisującą.
5. Wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy złożyć w jednym egzemplarzu w zamkniętej kopercie, w sposób gwarantujący zachowanie poufności jego treści oraz zabezpieczający jego nienaruszalność.
6. Na kopercie należy umieścić adres Zamawiającego, a poniżej napis:
„Przebudowa budynku nr 8 na cele szkoleniowe wraz z infrastrukturą strzelnicy wirtualnej”, 10 /2017/ZP
7. Wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: ul. Podchorążych 38, 00-463 Warszawa w „kancelarii ogólnej” bud. 1 B pokój 7 nie później niż do dnia 12.5.2017 r. godz. 10:00 (kancelaria czynna w dni robocze od poniedziałku do piątku w godz. 8:15 – 16:15).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587803
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.4.2017